

ΝΙΚΟΛΑΟΥ Β. ΠΑΤΣΕΛΗ

ΤΟ  
**ΔΕΛΒΙΝΑΚΙΟΝ**  
ΤΗΣ  
ΗΠΕΙΡΟΥ

(ΣΥΜΒΟΛΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑΝ ΤΗΣ ΗΡΩΪΚΗΣ ΚΩΜΟΠΟΛΕΩΣ)

Εκδοσις Μ. Γ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ  
Οδος ΤΣΩΡΤΣΙΔ 40 - ΑΘΗΝΑΙ  
1948



ΝΙΚΟΛΑΟΥ Β. ΠΑΤΣΕΛΗ

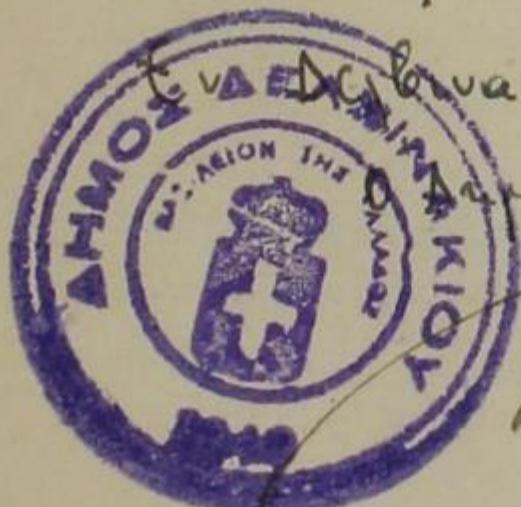
ΤΟ  
**ΔΕΛΒΙΝΑΚΙΟΝ**  
ΤΗΣ  
ΗΠΕΙΡΟΥ

(ΣΥΜΒΟΛΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑΝ ΤΗΣ ΗΡΩΪΚΗΣ ΚΩΜΟΠΟΛΕΩΣ)

«Ο συγγράφων τὴν Ἰστορίαν τῆς Στενωτέρας του  
Πατρίδος ἐκπληρώνει τὸ πρὸς Αὐτὴν ιερὸν χρέος».

Niebuhr

Δωρεὰν διὰ τὸν πχονικό μου  
καὶ βιβλιοθεάτην Δημήτριον Κουίτσην



Ιοαννίνων 31<sup>ο</sup> Μαΐου 1955

Πατρίκιος Δεύτερος  
Νικόλαος

Εκδοσις Μ. Γ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ  
Οδός ΤΣΩΡΤΣΙΛ 40 - ΑΘΗΝΑΙ

ИМЯНИЯ  
БАТАЛЛОВА

ОТ  
ДЕВИНАКИОН  
ЭН  
ЮРИПН

ДОКУМЕНТЫ ПО ИСТОРИИ РОССИИ

Сборник документов по истории России в XVIII веке



ФОНД № 178  
ГРНТИ 1990

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΕΡΑΝ ΔΚΙΑΝ  
ΤΗΣ  
ΑΛΗΣΤΟΥ ΜΝΗΜΗΣ

**ΔΙΩΝΗΣ Ν. ΣΚΑΝΤΖΟΥ**

ΠΕΦΙΛΗΜΕΝΗΣ ΜΟΥ ΑΔΕΛΦΗΣ  
ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΥΛΑΒΩΣ  
ΑΝΑΤΙΘΗΜΙ



## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Ἐξαντληθέντος τοῦ κατὰ τὸ 1916, εἰς β-αν ἔκδοσιν κυκλοφορήσαντος «Τροπαίου Δελβινακίου, τοῦ Γ. Γαζῆ<sup>(1)</sup> ἀπὸ ἑτῶν ἐσκεπτόμεθα νὰ προβῶμεν εἰς νέαν τοιαύτην.

Τῆς ἔκδόσεως ἐκείνης θὰ προηγεῖτο περίληψις εἰς τὸν πεζὸν λόγον τῶν ἀγώνων τοῦ Δελβινακίου κατὰ τοῦ Ἀλῆ πασᾶ, πρὸς προετοιμασίαν τοῦ ἀναγνώστου εἰς τὴν μελέτην τοῦ «Τροπαίου». Τὴν περίληψιν αὐτὴν θὰ ἡκολούθει βιογραφία τοῦ Γαζῆ, ἀπαραίτητος, καθ' ἡμᾶς καὶ αὕτη, ἵνα γνωρίσῃ ὁ ἀναγνώστης τὸν συνθέτην τούτου. Θὰ ἡκολούθει τέλος τὸ «Τρόπαιον» μὲ τὰς ἀπαραιτήτους ἐρμηνευτικὰς σημειώσεις, πρὸς πληρεστέραν κατανόησίν του.

Ὑπὸ τοιούτων ἐμφορούμενοι σκέψεων, ἀπὸ καιροῦ διετρέχομεν ἐρευνῶντες καὶ συλλέγοντες, ὅσον ἥδυνάμεθα, κάθε πληροφορίαν καὶ ἴστορικὸν μνημεῖον τῆς γενετείρας μας, ἐλάχιστον οὕτω φόρον πρὸς αὐτὴν ἀποτίοντες. Ὅσον δικαίως προχωροῦμεν εἰς τὴν μελέτην καὶ συλλογήν, τόσον ηὔξανε καὶ τὸ ἐνδιαφέρον μας. Σὺν τῷ χρόνῳ οὕτω ἀπεταμεύσαμεν ὑλικὸν ἄγνωστον μέχρι τοῦτο, ἔδο καὶ ἐκεῖ διεσπαρμένον. Η συλλογὴ τοῦ ὑλικοῦ τούτου μᾶς ἀπέτρεψε τοῦ ἀρχικοῦ σχεδίου, φρονοῦντες ὅτι μὲ τὴν ἀλλαγὴν τὴν ἕποίαν ἐπιφέρομεν εἰς αὐτὸν καὶ τὴν μορφὴν ὑπὸ τὴν ὅποιαν ἐμφανιζόμεθα, ἔξυπηρετοῦμεν καλλίτερον τὴν ἴστορίαν τῆς γενετείρας μας καὶ τῆς ὅλης Ἡπείρου καὶ προλαμβάνομεν ἀπὸ τὴν λήθην καὶ τὴν ἀπώλειαν ἀρκετὰ στοιχεῖα τῆς ἴστορίας τῆς ἡρωϊκῆς κωμοπόλεως.

Καὶ τὸ μὲν «Τρόπαιον Δελβινακίου», ὑπὸ τὴν ἀνωτέρῳ μορφῇν ἔξεδώσαμεν ἡδη εἰς εἰδικὸν τεῦχος, τὸ δὲ συλλεγὲν ἐπὶ πλέον ὑλικὸν ἐχρησιμοποιήσαμεν διὰ τὴν συγγραφὴν τῆς παρούσης πραγματείας.

Εἰς τὴν παρούσαν ἔκδοσιν προβαίνομεν ἀφ' ἐνὸς μὲν διότι θεωροῦμεν τοῦτο καθῆκον καὶ ἐκπλήρωσιν φόρου τιμῆς πρὸς τὴν γενέτειραν, καὶ διότι νομίζομεν ὅτι αἱ τοπικαὶ αὗται ἴστορίαι, ἐφ' ὃσον στηρίζονται εἰς ἀρχειακὰς ἀναζητήσεις καὶ προσωπικὰς ἐρεύνας,

(1) Ἡ πρώτη ἔκδοσις ἐγένετο τὸ 1835 εἰς Αἴγιναν ἀπὸ τὸν ἕδιον Γαζῆν, ἡ δὲ δευτέρα ἐν Ἀθήναις δαπάναις τοῦ φιλοπάτριδος Δελβινακιώτου κ. Νικολάου Αν. Μάγκου.

ἀποτελοῦν πολύτιμον προσφυγὴν διὰ τὴν καθόλου ἐλληνικὴν ἴστοριογραφίαν, ἡ δποία οὕτω εὑρίσκει καταμερισμένον ὑλικὸν πρὸς συνθετικωτέραν ἐπεξεργασίαν του. Κάθε ἐργασία ὥστε τοιούτου εἶδους, πρέπει νὰ γίνηται δεκτὴ μὲ συμπάθειαν τόσον ἀπὸ τοὺς καταγομένους ἀπὸ τὴν περιφέρειαν αὐτήν, ὅσον καὶ ἀπὸ τοὺς ἴστοριογραφοῦντας καὶ ἴστοριοφίλους ἐν γένει.

\*  
\*\*

Ἡ ἀγαληφθεῖσα ὅμως προσπάθεια δὲν ἦτο εὔκολος καὶ μικρᾶς πνοῆς, δεδομένου ὅτι ἡ ἴστορία τοῦ Δελβινακίου, κωμοπόλεως μὲ παρελθὸν μακρὸν καὶ ἔνδοξον καὶ συνυφασμένον μὲ τὴν ἀκμὴν τῆς νεωτέρας Ἡπείρου δὲν ἔχει ἐρευνηθῆ μέχρι τοῦτο.

Δυστυχῶς ὅσον περισσότερον καὶ ἐπιμονώτερον ἥγωνίσθησαν οἱ πρόγονοί μας διὰ τὴν ἐλευθερίαν των, τόσον δλιγότερον ἐξιστορήθησαν ὅσον ἡξίζον οἱ ἀγῶνες των.

Οἱοι οἱ μακροί, ἄνισοι καὶ σκληροὶ ἀγῶνες, τὰ πολλὰ καὶ μεγάλα κατορθώματα καὶ δεινοπαθήματά των, δλοι σχεδὸν οἱ πρωταγωνιστήσαντες ἢ καὶ πεσόντες εἰς τοὺς ἀγῶνας ἐκείνους, κινδυνεύουν νὰ περιπέσουν εἰς ἀναξίαν μνήμην.

Ἡ ἀκριβὴς ἐξιστόρησις τῶν ἀγώνων καὶ κατορθωμάτων ἐκείνων τῆς Ἰδιαιτέρας μας πατρίδος εἶνε καθ' ἡμᾶς ἀπαραίτητος διὰ δύο ἀκόμη λόγους.

Ως τιμητικὴ ἀφ' ἐνὸς διὰ τὸ Δελβινάκι, καὶ ως διδακτικὴ εἰς τοὺς μεταγενεστέρους οἱ δποῖοι θὰ ἴδουν μὲ πόσους κόπους καὶ στερήσεις, κακοτυχίας, καὶ κινδύνους ἀνεκτήθη ἡ ἐλευθερία τῆς πατρίδος των, καὶ πόσον εὐγνώμονες πρέπει νὰ είναι οὗτοι εἰς ἐκείνους ποὺ τὴν ἐκληροδότησαν.

Ἡ Κοινότης Δελβινακίου, ἀφ' ἐτέρου ἡ δποία λόγῳ τοῦ ἴστορικοῦ της παρελθόντος, ὥφειλε νὰ ἔχῃ πολύτιμον ἀρχεῖον, ἐλάχιστα δυστυχῶς ἔγγραφα διεφύλαξεν. Ἀρκετὰ τούτων, μεταξὺ τῶν δποίων καὶ Πιττάκια τοῦ Οίκουμ. Πατριαρχείου τοῦ 17ου καὶ 18ου αἰῶνος, ως διηγοῦντο οἱ γεροντότεροι, κατεστράφησαν ὑπὸ τῶν κατόχων των, εἴτε διὰ τὸν φόβον τῶν Τούρκων, εἴτε ως θεωρούμενα ἄνευ ἀξίας. Κατὰ τὴν ἀθρόαν ἐπὶ πλέον τῶν ἀποδημῶν ἐξόδον ἀπὸ τὸ Δελβινάκι, τὴν δποίαν προυκάλεσαν οἱ διωγμοὶ τοῦ Ἀλῆ πασᾶ, πολλοὶ Δελβινακιῶται παρέλαβον τὰ ἔγγραφα αὐτὰ μαζί των ως οἰκογενειακά των κειμήλια, καθὼς καὶ πολυτίμους πληροφορίας. Ἡ ζημία τὴν δποίαν ὑπέστη ἡ ἴστορία τοῦ Δελβινακίου ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης εἶνε ἀνεπανόρθωτος.

Κανεὶς ἐπὶ πλέον ἐκ τῶν κωδίκων (πλάκες) εἰς τοὺς δποίους

κατὰ τὸν Γαζῆν, κατεχωροῦντο αἱ ἐκτιμήσεις τῶν χωραφίων (τὸ μάλι) σώζεται.

Ἡ πυρπόλησις τέλος τῆς βιβλιοθήκης τοῦ Κώστα Γραμματικοῦ εἰς Βούρμπιανην μᾶς ἀπεστέρησεν ἀρκετῶν πληροφοριῶν λαμβανομένου ὑπὸ ὅψιν τοῦ εὐεργετικοῦ διὰ τὸ Δελβινάκι ωόλου ποὺ ἔπαιξεν οὗτος εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ Ἀλῆ πασᾶ.

Οὔτε ἀπομνημονεύματα ὅθεν καὶ οἰκογενειακὰ ἀρχεῖα, οὔτε προηγούμεναι ἐργασίαι σώζονται, ἀρκεταὶ νὰ βοηθήσουν τὸν ἴστοικὸν εἰς τὸ ἔργον του. Αἱ μαρτυρίαι τῶν ζώντων ἐπὶ πλέον δὲν περισυνελλέγησαν ἐγκαίρως, οὔτε ἐλήφθη φροντὶς νὰ πληθυνθοῦν τὰ γραπτὰ μνημεῖα καὶ ἀποθησαυρισθοῦν αἱ διάφοροι παραδόσεις. Ἀνάγκη λοιπὸν ὁ ἀναλαμβάνων παρομοίαν ἀπόπειραν νὰ ἐρευνήσῃ καὶ εὗρῃ δυσεύρετα ψυχία καὶ ἐλέγχη παραδόσεις, αἱ ὅποιαι ἐνίοτε ἀντιφάσκουν ἀλλήλας.

Κατόπιν ὅθεν μᾶς τοιαύτης ἀπωλείας, καὶ τοῦ ἐλαχίστου ἐγγράφου, ἐκ τῶν ποὺ καὶ ποὺ περισωθέντων, ἡ δημοσίευσις καὶ ἡ παράδοσίς του οὕτω εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ φιλαρχαίου ζήλου τῶν μεταγενεστέρων, δύναται νὰ συμβάλῃ ἀρκετὰ εἰς τὴν διαλεύκανσιν τοῦ παρελθόντος.

\* \*

Διὰ τὴν συγγραφὴν τῆς παρούσης μελέτης. Ἡρευνήσαμεν, ἐν πρώτοις, ὅλους τοὺς γνωστοὺς εἰς ἡμᾶς ἔνους περιηγητὰς ποὺ ἐπεσκέφθησαν τὸ Δελβινάκι, ὁ ἀρχαιότερος τῶν ὅποιων, Ἐβλιὰ Τσελεμπῆ, τὸ ἐπεσκέφθη τὸ 1660. Ἐμελετήσαμεν ἐπὶ πλέον τὰ ἀνέκδοτα χειρόγραφα τοῦ Γαζῆ ὁ «βιογραφικὸς ιώδιξ» καὶ ἡ «αὐτοβιογραφία» τοῦ ὅποιου μᾶς παρέχουν ἀρκετὰς πληροφορίας περὶ τῶν πρώτων οἰκιστῶν τοῦ Δελβινακίου. Τοὺς εἰς διαφόρους περιστάσεις ἐκφωνηθέντας ἐπικηδείους καὶ πανηγυρικοὺς τοῦ ίδίου, ἀνεκδότους καὶ τούτους. Περισυνελλέξαμεν ἐπὶ πλέον τὰς εἰς τὰς Ἐκκλησίας, παλαιὰ βιβλία ἡ ἀλλαχοῦ, χειρογράφους σημειώσεις καὶ τὰ λοιπὰ ἐσκορπισμένα ἐδῶ καὶ ἐκεῖ διάφορα ἐγγραφα, προικοσύμφωνα, διαθήκας, συμβόλαια, πωλητήρια ἐγγραφα, ἐπιγραφὰς ἰδρυμάτων, καὶ ἄλλων παραπλησίων γραπτῶν μνημείων, τὰ ὅποια φρονοῦμεν ὅτι ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὰς λαϊκὰς παραδόσεις δύνανται νὰ προσφέρουν προσδοφόρον ἔδαφος ἴστορικῆς ἐρεύνης. Ἡ παράδοσις πράγματι, ἐφ' ὅσον ὁ ἴστορικὸς τὴν χρησιμοποιεῖ μὲ ἀντίληψιν καὶ ἴστορικὴν κρίσιν καὶ ποὺν ἡ αὕτη ἐκφυλισθῆ ἀνεπαισθήτως ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεὰν καὶ καταντήσῃ θρῦλος, εἶνε γονιμοτάτη εἰς ἀποκάλυψιν γεγονότων καὶ δύναται νὰ συμπληρώσῃ ἀρκετὰ κενά.

\* \* \*

Λίδοιμεν κατωτέρῳ βιβλιογραφίαν ἀπὸ τὴν ὅποιαν ἀπεκομίσαμεν πολύτιμον συμβολὴν διὰ τὴν συγγραφὴν τῆς παρούσης μελέτης καὶ εἰς τὴν ὅποιαν βιβλιογραφίαν δύναται νὰ προσφύγῃ ὁ ἀναγνώστης πρὸς πληρεστέραν μελέτην τῆς ἴστορίας τῆς ἡρωϊκῆς κωμοπόλεως.

Μερικὰ τῶν εἰς τὴν βιβλιογραφίαν αὐτὴν ἀναγραφομένων ἔξι γων, ἵστος νὰ ἔχουν δευτερεύουσαν ἢ τοιτεύουσαν σημασίαν. Τὰ κατεχωδήσαμεν ὄμως διότι τὰ ἔργα ταῦτα ἀν δὲν προσφέρεταιν ἄλλην ὑπηρεσίαν εἰς τὸν ἐρευνητήν, δεικνύουν ὄμως τὴν κίνησιν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ποὺ προυκάλει, κατὰ καιρούς, εἰς τοὺς διαφόρους ἐπισκέπτας, ἢ ἴστορικὴ κωμόπολις τοῦ Ποιγωνίου.

Τελευτῶντες δηλοῦμεν ἀναγνωρίζοντες ὅτι ἡ συγγραφὴ τῆς Ἱστορίας τοῦ Δελβινακίου, δὲν ἔξαντλεῖται μὲ τὴν ἔκδοσιν τῆς παρούσης πραγματείας. Ἡμεῖς ὄμως μὲ πολλοὺς κόπους καὶ ἐπιμεμελημένας φροντίδας προβάντες εἰς τὸν καταρτισμὸν καὶ τὴν συναρμολόγησιν τοῦ παρόντος πονήματος, κατεβάλομεν κάθε προσπάθειαν, ἵνα ὅσον τὸ δυνατόν, ἐρευνήσωμεν καὶ μελετήσωμεν τὸ θέμα μας ὑφ' ὅλας του τὰς ἀπόψεις. Εἶμεν δὲν ἴκανοποιημένοι διότι ὕστερα ἀπὸ πολύμοχθον προσπάθειαν εἰς τὴν ὅποιαν ὑπεβλήθημεν ἵνα συλλέξωμεν, κατατάξωμεν καὶ ἐπεξεργασθῶμεν τὸ πολύτιμον τοῦτο ὑλικόν ἐφθάσαμεν ἥδη εἰς τὸ τέρμα, νομίζοντες ὅτι μὲ τὴν ἐργασίαν μας αὐτὴν προσφέρομεν κάποιαν ὑπηρεσίαν εἰς τὴν προσφιλῆ καὶ ἡρωϊκήν μας γενέτειραν. Ἐὰν ὑπελήφθημεν εἰς τὰς προσπαθείας μας, τὸ τοιοῦτον ἃς ἀποδοθῆ μᾶλλον εἰς τὰς ἀνυπερβλήτους δυσκολίας ποὺ συναντᾶ κανεὶς εἰς τὴν σύνταξιν παρομοίου ἔργου.

Αθῆναι 1947

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΤΣΕΛΗΣ

(Πασιτέλους 2—Παγκράτι)

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ ΔΕΛΒΙΝΑΚΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΓΟΡΑ : (τ. Μητρ. Παδαμυθίας) Θανάσης Βάγιας: Κων/πολις 1921.

ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΥ : I Χρονογραφία τῆς Ἡπείρου τόμ. 2 Ἀθῆναι 1856,  
II Ἰστορία τοῦ Ἀλῆ πασᾶ 1895.

S. C. ATCHLEY : Είναι καὶ δρᾶσις τοῦ Βύρωνος ἐν Ἑλλάδι: Ἀθῆναι 1918. Περὶ τῆς περιγραφῆς τοῦ Δελβινακίου παρὰ τοῦ Βύρωνος βλ. καὶ Ἡμερολόγιον «Ηπειρος» 1911 Ἐλπινίκης Μανοκοφάτου σελ. 70.

ALPHONSE de BEAUCHAMPS : Vie d'Ali pacha visir de Janina Παρίσιοι 1822  
(Ο συγγραφεὺς θεωρεῖται ἀπὸ μερικοὺς ως λογοκλόπος τοῦ Rouquerville).

ΒΛΑΧΟΥ ΕΛΕΝΗ : Παντζῆρι στὸ Δελβινάκι (Ἐφ. «Καθημερινὴ» 25 Μαΐου 1938)

ΒΟΥΡΗ Ι.: Ἐξηγηματικοὶ λίσμοι τῶν ἐν Ἀθήναις εἰσοδημάτων τῆς ἐν Ἡπείρῳ Κοινότητος Δελβινακίου ἀπὸ τῶν κληροδοτημάτων Δελβινακιών κλπ. κλπ. Ἀθῆναι 1880.

ΒΥΡΩΝ : Ghilde - Harold ίδιως τὸ Β' Κεφάλαιον (Ο Βύρων ἐπεσκέψθη τὸ Δελβινάκιον τὴν 15ην Οκτωβρίου 1809).

ΓΑΖΗ Γ. :  
I—Λόγοι Ἐπιτάφιοι καὶ Ἐπικήδειοι (Ἀνέκδοτον).  
II—Τρόπαιον Δελβινακίου (3η ἔκδοσις Ἀθῆναι 1946).  
III—Κωδηξ τῆς βιογραφίας, περιέχων τὴν γενεολογίαν, χρονολογίαν, πράξεις, λόγους καὶ σημειώσεις τοῦ Γ. Γαζῆ τοῦ ἐκ Δελβινακίου τῆς Ἡπείρου. Ἀμφισσα 1841 (Ἀνέκδοτον).  
IV—Λογαριασμοὶ Μουκαντέμ μπόρτζ Δελβινακίου 5 Ιανουαρίου 1827. Δελβινάκιον 2 Φεβρουαρίου 1827 (Ἀνέκδοτον)  
V—Βιογραφία τῶν ἡρώων Μάρκου Μπότσαρη καὶ Καραϊσκάκη (ίδιως τὸ τελευταῖον κεφάλαιον ὑπὸ τὸν τίτλον, «Συμβεβηκότα πεσόντος») Αἴγινα 1828  
VI—Αὐτοβιογραφία (Ἀνέκδοτον)

ΓΕΤΑ Γ.:  
1) Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς μεταφορᾶς τῆς ἔδρας τῆς τῆς ἐπαρχίας Πωγωνίου «Καθημερινὴ» 7-1-1933  
2) Διατί πρέπει νὰ παραμείνῃ ἡ ἔδρα εἰς τὸ Δελβινάκι (Ἐφ. «Καθημερινὴ» 12-1-1933)

ΓΚΟΓΚΩΝΙ ΑΘ.: Δελβινάκι, τὸ καμάρι τῆς Ἡπείρου μας («Ηπειρωτικὸν Μέλλον» Ἀθηνῶν 7 Μαΐου 1936)

ΔΛΛΛΑ ΧΡΗΣΤΟΥ : 1) Ἰστορικαὶ Σελίδες (Εἰ; «Ημερολόγιον Κ. Σκόκου 1912

σελ. 340-351. Ἀνακινεῖται τὸ πρῶτον τὸ ζήτημα τοῦ Θ. Βάγια καὶ δημοσιεύεται ἡ πρὸς τοὺς Δελβινακιώτας ἐπιστολή του)  
2) Ἰστορικὴ Σελίδες. Συμβολὴ εἰς τὴν Ἰστορίαν τοῦ Δελβινακίου τῆς Ἡπείρου (ἐκδ. Ἡπειρ. Χορογικῶν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἔορτῶν τῆς Ἐκαπονταειηδίδος. Ἰωάννινα 1930)

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΟΥ Ν. : Ζητήματα Ὁθωμανικῆς Νομοθεσίας ἐν ταῖς νέαις χρονιαῖς. Διένεξις Κοινοτήτων. Κεφαλοζῷα καὶ τοεφλικοζῷα — τὰ Ἰμλιάκια ἡ Σοντιανικὰ κτήματα ἐν Ἡπείρῳ. Αἱ κοινόχρονοι γαῖαι. (Γνωμάτευσις ἐπὶ τῆς διαφορᾶς μεταξὺ Δελβινακίου καὶ Βησσάνης). Εἰς περιοδ. «Δικαιοσικὴ» 1939 τεῦχ. 27-32.

ΕΞΑΡΧΟΥ Κ. : Τὸ Δελβινάκιον. Εἰς Ἡμερ. «Ἡπειρωτικὸς Ἀστὴρ» Λ. Βασιλειάδου 1904 σελ. 120-121.  
Ἐπετηρίς τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἡπειρωτ. Φιλ. Συλλόγου 1872-1874.

ΕΡΑΝΙΣΤΗΣ : Νταλιάνης Χατζῆ Μιχάλης Εἰς Ἡπειρωτ. Μιλτ. Οἰκονομίδου 1939 τόμ. A' σελ. 218-222.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΔΟΥ Δ. : Ἡ Β. Ἡπειρος (ἐκδ. Συλλ. Ὡφελ. Βιβλ.) Ἀθῆναι 1919.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΔΟΥ ΤΡ. : Ἰστορία τοῦ Ἀλῆ πασᾶ Ἀθῆναι 1895.

ΖΕΡΒΟΥ ΣΚΕΥΟΥ : Ἐθνικὰ κληροδοτήματα καὶ δωρεαὶ Ἀθῆναι 1925.

ΚΑΛΟΜΕΝΟΠΟΥΛΟΥ Ν. : Χρῆστος Χατζῆ Μιχάλης Εἰς Μεγ. Ἐγκυροπαίδειαν

ΔΑΜΠΡΙΔΟΥ Ι. : 1) Πωγωνιακὰ Ἀθῆναι  
2) Περὶ τῶν ἐν Ἡπείρῳ ἀγαθοεργημάτων τόμ. δύο Ἀθῆναι 1880. (Ίδιως ὁ β' τόμος σελ. 215 ὑπὸ τὸν τίτλον «Γενικὰ τοῦ Τμήματος Πωγωνιανῆς ἀγαθοεργήματα»).  
3) Περὶ Καραμουρατίας καὶ Καραμουρατάτων. Ἀππεκτὸν Ἡμερολόγιον Ε. Ἀσωτίου 1888 σελ. 114-129

LEAK : Travels in the Jonian Isls. Albanian. Thessaly, Macedonia et Co during the years 1812 ant 1813 London 1815 (Ο συγγραφεὺς ἐπεσκέφθη τὸ Δελβινάκιον κατὰ Μάϊου 1812)

MANIA Ν. : Ἰστορία τοῦ Δελβινακίου συγγραφεῖσα ἐν συνόψει παρὰ τοῦ Νικολάου Μάνια εἰς πληροφορίαν πολλῶν Δελβινάκιον 10 Ὁκτωβρίου 1835 (χειρόγρ. κατατεθειμένον εἰς Ἐθν. Βιβλ.) περὶ ληψις ἐδημοσιεύθη εἰς Ἡμερολόγιον «Πελασγὸς» 1932 ὑπὸ N. B. Ηατσέλη σελ. 174-176

ΜΕΛΕΤΙΟΥ : Γεωγραφία παλαιὰ καὶ νέα. Βενετία 1807

ΜΙΝΩΙΔΟΥ ΜΗΝΑ : Ἐπικήδειος εἰς τὸν ἔξ Ἡπείρου Δημήτριον Δάλλαν ἐκφωνηθεὶς ἐπὶ τοῦ τάφου αὐτοῦ τῇ δωδεκάτῃ Σεπτεμβρίου Α. ΩΝΘ ἐν τῷ κατὰ τὸ Παρίσιον ὄρους τοῦ Παρνασσοῦ κοιμητηρίῳ ἐν Παρισίῳ 1859.

ΜΟΛΟΣΣΟΣ : Τὸ Μητροπολιτικὸν Μέγαρον Δρυΐνουπόλεως καὶ Πωγωνιανῆς (ἐν Δελβινάκιῳ) ἐρ. «Πελασγὸς» 24 Ἀπρίλιον 1934.

**ΜΥΣΤΑΚΙΔΟΥ Ν.** : 1) Παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν χρονολογικῶν καταλόγων τοῦ Μητροπολίτου Ἀγίου Ἀμασίας Ἀνθίμου Ἀλεξιούδη Ἐφ. «Νεολόγος» Κωνσταντινούπολεως 20 Μαρτίου καὶ 6 Μαΐου 1892.

2) Ἀρχιεπίσκοποι Πωγωνιανῆς (κατὰ χρονολογικὴν σειρὰν τιθέμενοι). «Φωνὴ τῆς Ἡπείρου» 4 Ἰανουαρ. 1902. Βλ. καὶ Ἡμερ. «Ἡπειρωτικὸς Ἀστὴρ» 1904 σελ. 132—135 καὶ Ἡπ. Λεύκωμα Μιλτ. Οἰκονομίδου 1911 σελ. 33—35.

**ΛΕΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΟΥ** : Πωγωνιακά. *Eἰς ἄν. Λεύκωμα Μιλτ. Οἰκονομίδου σελ. 169—183.*

**ΠΟΛ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ** : Ἡ "Ἐνωσις Δελβινακιωτῶν. Τὸ λαμπρὸ σωματεῖο μὲ τὴν πολυσχιδῆ δρᾶσι του. Ἐφ. «Ἀχρόπολις» Ἀθηνῶν 16·2·1939.

**Π. ΠΑΠΑΡΟΥΣΗ** : Συμβολὴ εἰς τὴν τοπογραφίαν τῆς Ἀρχαίας Ἡπείρου. *Eἰς Πεντηκονταετηρίδα τοῦ ἐν Κλει Ελλην. Φιλ. Συν. 1861—1911 (Παράστημα τοῦ Α. Λ. τόμου σελ. 213—220).*

**ΑΜ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ** : Ἡ Ζίτσα Ἀθῆναι 1895.

**Μ. ΠΑΡΑΝΙΚΑ** : Σχεδίασμα περὶ τῆς ἐν τῷ Ἑλληνικῷ Ἐθνει καταστάσως τῶν γραμμάτων ἀπὸ ἀλώσεως Κων(πόλεως) (1453) μέχρι τῶν ἐνεστώσης (ΙΘ) ἑκατονταετηρίδος Κων(πολις) 1867.

**ΠΑΣΑΓΙΑΝΝΗ Κ.** : Ἑλληνικὰ ταξίδια Ἀθῆναι 1931 τόμ. Α' σελ. 141—143.

**ΠΑΤΣΕΛΗ Ν.** : 1) Ὁ Ιατροφιλόσοφος Δελβινακιώτης Κ. Ἡρ. Βασιάδης Ἀθῆναι 1935 μετὰ βιβλιογραφίας καὶ καταλόγου τῶν ἔργων τοῦ ἀνδρός.

2) Ὁ Δελβινακιώτης δημοσιογράφος Ἀριστείδης Ρούκης *Eἰς «Ἡπειρωτικὰ» Μ. Οἰκονομίδου τομ. Α'* 1939 σελ. 114—123

3) Ἀπὸ τὴν Πανελλήνιον δρᾶσιν τοῦ Ἡρ. Βασιάδη (*Ἀγένδοτον*).

**POUQUEVILLE** : Voyage dans la Grèce τόμοι 5 Παρίσιοι 1821 τόμος Α' κεφ. 27 σελ. 380—386. Ὁ συγγραφεὺς ἐπεσκέψθη τὸ Δελβινάκι τὴν 2—15 Μαΐου 1806. Μετάφρασις εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ὑπὸ Χρ. Λάλλα εἰς Ἡμερολόγιον «Ἡπειρος» Ἐλλ. Μαυροκορδάτον Κωνσταντινούπολις 1912 σελ. 155—161.

**PEINÉ PUAX** : La Malheureuse Epire. Paris 1913. Ὁ συγγραφεὺς ἐπεσκέψθη τὸ Δελβινάκι τὸν Μάϊον τοῦ 1913 ὡς ἀπεσταλμένος τοῦ «Χρόνου» τῶν Παρισίων. Μετάφρ. εἰς Ἑλληνικὴν ὑπὸ Ι. Ζερβοῦ Ἀθῆναι 1915 σελ. 66—70.

**ΠΥΡΣΙΝΕΛΛΑ Β.** : Τὰ ἀρπαγέντα ὑπὸ τοῦ Ἀλῆ πασᾶ κτήματα τῶν Βρεττῶν. «Ἡπειρ. Χρονικά» 1938 σελ. 123—141.

**ΣΕΜΙΤΕΛΟΥ Δ.** : Ἡπειρωτικά. Βερολίνον 1854.

**ΣΟΥΡΔΑ ΕΥΡ.** : Ὁ ἐκ Δελβινακίου τῆς Ἡπείρου Γραμματεὺς τοῦ στρατάρχου Καραϊσκάκη Γεώργιος Γαζῆς. *Eἰς περιοδ. «Ἀ-*

ναγέννησις» Ν. 'Γόρη 1936. Δημοσιεύονται ένδεκα συγχρόνα  
δια τοῦ 'Ιστορικοῦ 'Αρχείου τῆς 'Εθν. Βιβλιοθ. σχετικά μὲ τὸν  
βίον καὶ τὴν δρᾶσιν τοῦ Γαζῆ.

ΣΤΑΓΕΙΡΙΤΟΥ ΑΘ. : 'Ηπειρωτικά. Βιέρη 1819. 'Ο συγγραφεὺς συγχέει τὸ Δελβινάκι  
μὲ τὸ Λέβινο.

ΣΑΣΣΗ Ε., ΧΑΝΔΑΝΟΥ Β., ΜΕΝΤΖΟΥ Ι., ΔΑΛΑΜΑ : 'Ἐπὶ τῆς μεταθέσεως τῆς  
διοικήσεως Πωγωνίου. 'Εφ. «Καθημερινή» 9-1-1933. 'Α-  
πάντησις εἰς ἀνωτέρῳ ἀριθμῷ Γ. Γέτα.

ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΥ Κ. : Παρατηρήσεις εἰς τὴν Οἰκονομικὴν Γεωγραφίαν τῆς  
'Ηπείρου 'Αθῆναι 1937.

ΤΣΕΛΕΠΗ ΕΒΛΙΑ : Σεγιαχατναμέ ('Οδοιπορικὸν) τόμος 8 σελ. 683. 'Ο συγ-  
γραφεὺς ἐπεσκέφθη τὸ Δελβινάκι ἐν τοῖς 'Eysīqas 1070 (1660  
μ. Χ.)

ΦΑΛΤΑΪΤΣ Κ. : Οἱ πλανόδιοι ἡπειρῶται τεχνίται καὶ ἡ 'Εθνική μας ὑπό-  
θεσις 'Αθῆναι 1928.

ΧΡΗΣΤΟΒΑΣΙΛΗ ΧΡ. : 'Η Ἰμπλιακοποίησις τῶν 79 κεφαλοχωρίων τῆς 'Η-  
πείρου καὶ ἀγῶνες τῶν κατοίκων τῶν πρὸς ἀνάκτησιν  
ἀύτῶν ἐπὶ τε Τουρκοκρατίας καὶ Ἐλληνοκρατίας. 'Α-  
θῆναι 1915 (περιέχεται καὶ ἡ γνωμάτισις τοῦ Γ. Φιλαρέτου).

HOVHOUSE : A Journey through Albania and other provinces of Turkey.  
London 1813. Β' ἔκδ. 'Ιδιως ὁ Α' τόμος σελ. 89-92. 'Ο συγγραφεὺς  
ἐπεσκέφθη τὸ Δελβινάκι τὴν 14 Οκτωβρίου 1809.

HOLLAND : A Travels in the Ionian Isls. Albania, Thessaly, Macedonia  
and G<sup>o</sup> during the years 1812 and 1813. London 1815  
σελ. 479-480. 'Ο συγγραφεὺς ἐπεσκέφθη τὸ Δελβινάκι κατὰ  
Μάϊον τοῦ 1812.

HUGHES : Travels in Sicily Greece and Albania by the Rev. Thos Smart  
Hughes. London 1820. τόμ. β' σελ. 233-234. 'Ο συγγραφεὺς  
ἐπεσκέφθη τὸ Δελβινάκι τὴν 30η-31 Μαρτίου 1820.

Ε. ΨΗΜΑΣ : Τὸ Πωγωνίον. 'Ημερ. 'Η «Δωδώνη» Χ. Κατσαλίδου Κάρον-'Α-  
λεξάνδρεια 1933-4 τ. β' σ. 201-222.

### ΑΝΩΝΥΜΟΙ

χ. : Μιὰ γιορτὴ στὸ Δελβινάκι. 'Ημερ. «'Η Δωδώνη» Χαρ. Κατσαλίδου Κάρ-  
ρον-'Αλεξάνδρεια 1931 τόμ. Α' σελ. 302-303. Ηρόκειται περὶ<sup>1</sup>  
τῶν ἑορτῶν τῆς ἐκατονταετηρίδος.

Κωδιξ Κοινότητος Δελβινακίου τόμ. 3.

Τὰ κατὰ Δελβινάκιον. Εἰς 'Ηπ. 'Αγῶνα 'Ιωαννίνων 29 Ιουν. καὶ 1 Ιουλ. 1930  
ἐνθα δημοσιεύσται καὶ ἡ γνωστὴ ἐπιστολὴ τοῦ 'Αθαν. Βάγια  
πρὸς τοὺς Δελβινακίων.

'Ανασκευὴ ἐπίσημος τοῦ περιεχομένου ἐν τοῖς ὑπὸ I. Βούρη ἐκδοθεῖσι  
φυλλαδίοις «'Εξηγηματικοὶ λογαριασμοί.....» ὑπὸ πάν-

των τῶν ἐν Κων)πόλει παρεπιδημούντων πολιτῶν τῆς κωμοπόλεως Δελβινακίου. *Κων/πολις* 1881.

Αἱ ἔορται τῆς Ἐκατονταετηρίδος ἐν Δελβινακίῳ *Eἰς ἑφ. «Κῆρυξ» Ἰωαννίνων 10-13'Ιουλίου 1930, ἐνθα καὶ διόκληδος ὁ πανηγυρικὸς τοῦ δικηγόρου Ἀριστ. Β. Πατοέλη.*

Οἱ ἔορτασμὸς τῆς Ἐκατονταετηρίδος ἐν Δελβινακίῳ Ἡπείρου *Eἰς Ἡμέραν «Πελασγὸς» 1931 σελ. 146-152.*

Κ.... σ.... Τὸ Δελβινάκιον. *Eἰς τὸ αὐτὸν Ἡμέραν. 1936 σελ. 33-35.*

Οἱ ἀγῶνες τοῦ Δελβινακίου ἐναντίον τοῦ Ἀλῆ πασᾶ. *Eἰς «Ἡλειρωτικὸν Βῆμα» Ἀθηνῶν ἀρ. 87 τῆς 6 Ιουλίου 1930.*

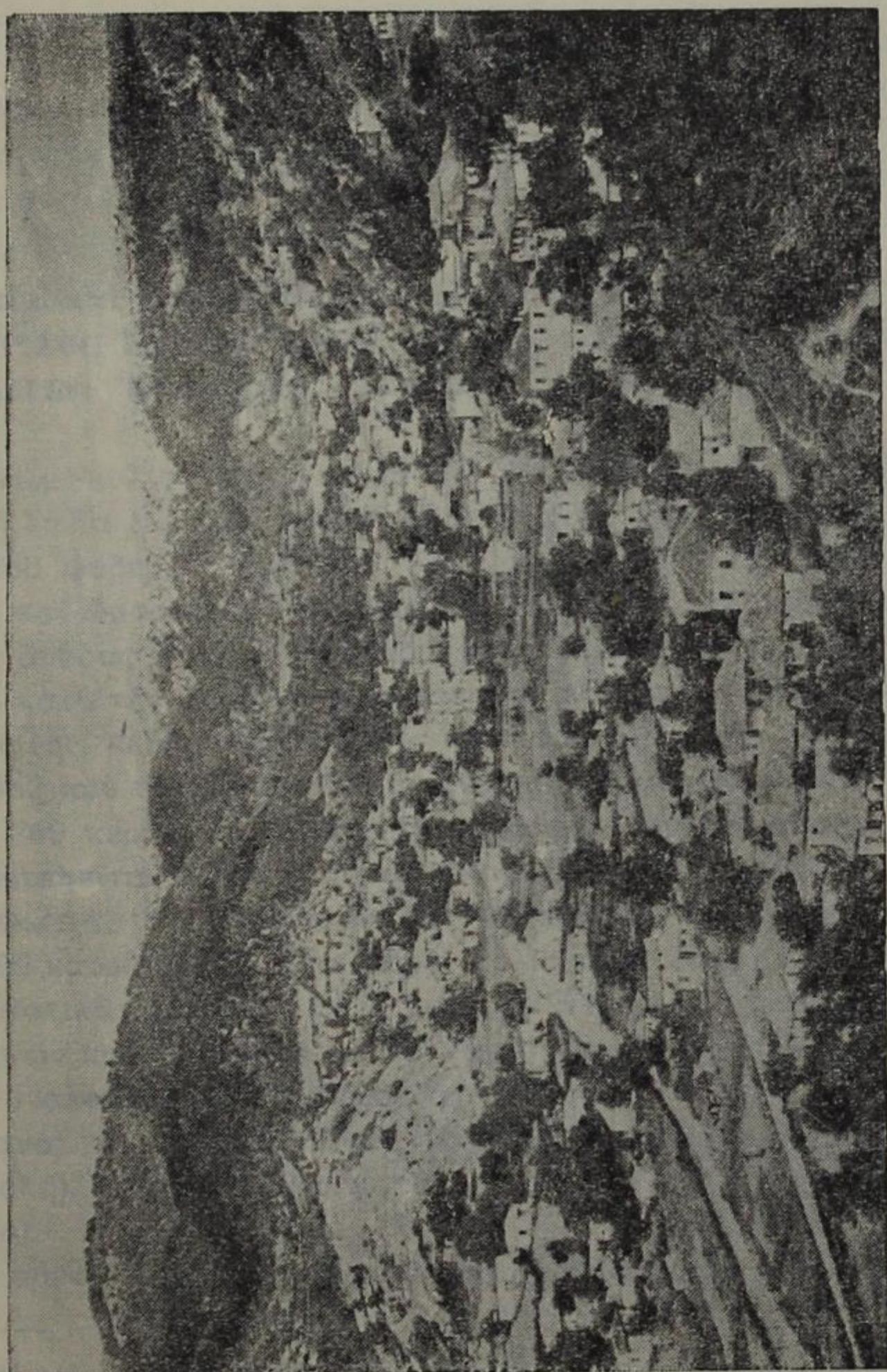
Οἱ ἔορτασμὸς τῆς Ἐκατονταετηρίδος ἐν Δελβινακίῳ. *Eἰς τὴν αὐτὴν ἑφημ. ἀριθ. 88 τῆς 22 Ιουλίου 1930. (Ὑπογρ. «Παρεπίδημος»).*

Τὸ Δελβινάκι Κε Μεταξᾶ. (*Eφ. «Παιδὶς Ἀθηνῶν 7 Ιανουαρ. 1933 ἀριθμοὺς ἐπὶ τῇ διαδόσει μεταθέσεως Ἀρχῶν ἀπὸ Δελβινάκι εἰς Βίσσανην Ἡ νεαρὰ "Ἐνωσις Δελβινακιωτῶν καὶ ἡ δρᾶσις της. Eἰς Ἡπ. Μέλλον Ἀθηνῶν.*

Τὸ Ἰστορικὸ Δελβινάκι *Eἰς αὐτὴν ἑφημ.*

Τμῆμα Πωγωνιανῆς. *Ἡμ. «Δωδώνη» 1896 σελ. 154-155.*





”Αποψις Δελβινακίου.



## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 1ον

---

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΟΝ

Τοποθεσία και πρῶτα σύνορα τοῦ Δελβινακίου. Ὁροθετή-  
ριοι τίτλοι. Κρίσεις ξένων διὰ τὴν τοποθεσίαν. Διατί<sup>η</sup>  
καλεῖται Ὁμφάλιον. Σύγχυσις μὲ τὸ Δέλβινο.

‘Η κωμόπολις Δελβινακίου τῆς Ἡπείρου, ἡ ἔνδοξος αὐτὴ  
ἔλληνική ἐστία εἰς τοὺς χρόνους τῆς δουλείας καὶ θρυλικὸς τι-  
μωρὸς τοῦ φοβεροῦ τυράννου τῶν Ἰωαννίνων Ἀλῆ Πασᾶ, ἡ  
γραφικὴ καὶ ὄμορφη πρωτεύουσα τοῦ Πωγωνίου, μὲ τοὺς θαυ-  
μαστοὺς ἄνδρας της, μὲ τοὺς ἀοιδίμους ἐλεοθέτας της, μὲ τὰ  
λαμπρά, κατὰ τὴν μεγαλοπρέπειαν σχολεῖά της, μὲ τὰς ὥραιας  
γυναικας της, κεῖται ἀριστερόθεν καὶ παρὰ τὸ 52 χλμ. τῆς ἀμα-  
ξιτῆς ὁδοῦ ποὺ ὁδηγεῖ ἀπὸ Ἰωάννινα εἰς Ἀργυρόκαστρον, εἰς  
ὅψις δὲ 740 περίπου μ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης.

Αποτελεῖται ἐκ πέντε συνοικιῶν — ’Επάνω Χώραν<sup>(1)</sup>, Μπρίμπα, Λεκατιά, Κάτω Χώραν καὶ Μπουλάλι — καὶ ἔχει περί τοὺς 1200 κατοίκους<sup>(2)</sup>. Εἶνε ἔδρα πολιτικῶν, διοικητικῶν καὶ ἐκκλησιαστικῶν ἀρχῶν. “Έχει ἔκτασιν περιφερείας τριάκοντα δύο λευγῶν καὶ συνορεύει μὲ τὰ χωρία Φαράγγιον (Γκουβέρι), Δολόν, Παλαιόπυργον (Μέβδεζα) Βήσσανη, Κάτω Μερόπη (Φραστανά), Λίμνη (Ζαραβίνα), Κρυονέρι, Κεράσοβο, Περιστέρι (Μέγγουλη), Κτίσματα (’Αρίνιστα), Τεργιάχι καὶ Σταυροδρόμι (Βομπλό).

Τὰ σύνορα τοῦ Δελβινακίου κατωχυρώθησαν καὶ διετυπώ-

1) Η λέξις «χώρα» σημαίνουσα κτηματικήν περιοχήν, χρησιμοποιεῖται εἰς τὰς ἡπειρωτικάς ἐπιγραφάς του ΙΕ και ΙΖ αἰώνος, παύει δὲ τὸν ΙΗ (Σ & Θ α : Τουρκοκρ. Ἑλλὰς σ. 309—311).

2) Κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1928. Ὅτι δὴ ὁ πληθυσμὸς ηὔξηθη, ἡ ὄγω μετοικήσεως κατοίκων τῶν πέριξ χωρίων, καταστραφέντων κατὰ τὴν ἔχθρικὴν κατοχὴν τῆς Ἑλλάδος καὶ ίδίως τοῦ τμήματος Λάκκας Πωγωνίου, πυρποληθέντος παρὰ τῶν Γερμανῶν, τὸν Αὐγούστον τοῦ 1944 καὶ πολλῶν προσφύγων Βορ. Ἡπειρωτῶν.

θησαν διὰ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ δροθετηρίου τίτλου (συνορλεμέ) τοῦ τουρκικοῦ κτηματολογίου Ἀργυροκάστρου.

Ο δροθετήριος αὐτὸς τίτλος συνετάχθη τὸ 1873, ὑπὸ ἐπιτροπῆς ἡ ὅποια, ἐντολῇ τοῦ τότε νομάρχου Ἰωαννίνων Χουσνῆ πασᾶ, ἀπετελεῖτο ἐκ τοῦ Ἱεροδίκη, τοῦ Μουφτῆ, τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Κτηματολογίου, τοῦ Μητροπολίτου, ἐνὸς δικαστοῦ, Πρωτοδίκου, τοῦ Ὑποδιοικητοῦ Πωγωνίου, δύο αἱρετῶν μελῶν τοῦ Δ.Σ. τῆς Ὑποδ. Πωγωνίου καὶ τοῦ διαχειριστοῦ Ἰμπλακοχωρίων ἡ τσιφλικίων τοῦ Στέμματος. Ή ἐπιτροπὴ αὕτη μετέβη τότε εἰς Δελβινάκι, πρὸς καθορισμὸν τῶν συνόρων του, βάσει τῶν εἰς χεῖρας τῆς Κοινότητος Δελβινακίου εύρισκομένων τίτλων κοιτῆς ἔξετάσεως ἀξιοπίστων μαρτύρων.

Ο καθορισμὸς οὗτος τῶν συνόρων τοῦ Δελβινακίου ἐγένετο τότε ἵνα τεθῆ τέρμα εἰς τὴν μόλις κατὰ τὸ 1928, δυνάμει τῆς ὑπ' ἄριθ. 72 ἀποφάσεως τοῦ Ἐφετείου Κερκύρας, λήξασαν δικην συνόρων εἰς τὴν περιοχὴν «λακκιές» μεταξὺ τοῦ Δελβινακίου καὶ τῆς ὁμόρου Κοινότητος Βησσάνης.

Ἐναντίον τῆς ἀποφάσεως τῆς ἐπιτροπῆς ἐκείνης, οὐδεμίᾳ ὑπεβλήθη ἔνστασις ἡ ἐπιφύλαξις, τὴν ἐδέχθη δὲ ὀλόκληρον τὸ Δ. Συμβ. Ἀργυροκάστρου καὶ μετ' αὐτό, κατ' ἔφεσιν, καὶ τὸ τῆς Γεν. Διοικ. Ἰωαννίνων.

Τὸν ὄροθετήριον ἐκείνον τίτλον, συνταχθέντα ὑπὸ τοῦ ὑπαλλήλου τῆς Τουρκ. Κυβερνήσεως Σαΐτ ἐφέντη, ἀνεγνώρισε καὶ ἐδέχθη, ὡς ἀναμφισβήτητου κύρους, διὰ τὰ σύνορα τοῦ Δελβινακίου, καὶ διευθυντὴς τῶν ἔθνικῶν κτημάτων (ἰμλιακοχωρίων) τῆς Ὑποδ. Πωγωνίου, ἐπὶ Τουρκοκρατίας, ὅταν οὗτος ἐπιφορτισθεὶς ὑπὸ τοῦ Δ.Σ. τῆς Ὑποδιοικ. μετέβη μετὰ τῶν μουχταροδημογερόντων τῶν πέριξ χωρίων, ἐπὶ τόπου, πρὸς ἐφαρμογὴν τῆς γενομένης, εἰς τὰ βιβλία, μεταγραφῆς.

Οἱ ἀνωτέρω ὑπέγραψαν τότε, τὸ ἀπὸ 9 Ἰουνίου 1911 ἐπίσημον πρακτικόν, τὸ ὅποιον ὑποβλήθεν εἰς τὸ Κτηματολόγιον, ἐπεκυρώθη τὴν 8 Αὔγούστου 1327 ἔτος ἐγείρας (καθ' ἡμᾶς 1911).

#### ΣΥΝΟΡΛΕΜΕΣ ΤΟΥ ΣΑΪΤ ΕΦΕΝΔΗ ΟΡΙΑ ΤΟΥ ΤΖΙΦΛΙΚΙΟΥ ΒΗΣΙΑΝΗΣ

Τὰ ὅρια τοῦ τζιφλικίου τούτου ἀπὸ τὸ τζιφλίκι Κακοιοὺς περιεγράφησαν εἰς τὰ ὅρια τῶν Κακοιούς. Ἀπὸ τὸ Λαχανόκαστρον ἔχουσιν ὡς ἔξῆς ἀρχόμενον ἀπὸ τὴν φάγην εἰς ἥν εὑρίσκεται ἡ ἀμυγδαλέα πηγαίνει κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὰ τέσσαρα δένδρα Βαλανιδιαῖς (Μεσέ) εἰς τὸ μέρος τὸ λεγόμενον Κρατόπωμα. Ἐκεῖθεν κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὰ

κάτω μέχρι τῆς ἄκρας τοῦ ἵμπλικιοῦ ἀμπελίων τοῦ Νικόλα Γάγα, ἐκεῖθεν μέχρι τῶν δένδρων τῶν εὐρισκομένων εἰς τὰ ἄκρα τῶν Φραστανῶν, ἐκεῖθεν κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὰ κάτω μέχρι τῆς ἄκρας τοῦ ἵμπλικοῦ ἀμπελίου τοῦ Παππᾶ Σταύρου, ἐκεῖθεν τὴν ποταμιὰν μέχρι τῆς γκορτζᾶς τοῦ Τζούλη ἐκεῖθεν μέχρι τῶν ἵμπλικιῶν χωραφίων τοῦ Κοτζανίκα, ἐκεῖθεν τὴν ἄκραν τοῦ Λάμπρου Μήχον μέχρι τοῦ ποταμοῦ τοῦ ἀρχικοῦ συνύρδου Φραστανῶν. Ἐκεῖθεν κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὰ ἐπάνω ἀκολουθῶν τὴν πορείαν τοῦ ποταμοῦ, φθάνει μέχρι τοῦ Κώστα Νικολοῦ ἐνθα ἀρχεται ὁ δρόμος τῆς Μεβδέζης. Ἐκεῖθεν ἀρχονται τὰ ὅρια μετὰ τῆς Μεβδέζης. Κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὰ ἐπάνω μέχρι τοῦ μέρους τοῦ λεγομένου ἀλατισιάν, ἐκεῖθεν πρὸς τὸ ἀμπέλι τοῦ Μεβδιαζινοῦ Παναγιώτη Θύμιου μέχρι τῆς δρυὸς τοῦ Παπᾶ Μιχάλη, ἐκεῖθεν μέχρι τῆς ἀντικρού δρυὸς τοῦ μπάμπα Νίκο τῆς καλουμένου, Μερόδρου, ἐκεῖθεν μέχρι τοῦ ὅπισθεν λάκκου τοῦ ἀπέναντι τῶν δένδρων τῶν καλουμένων Καλογερόσταλος ἐκεῖθεν ἀρχοντα τὰ ὅρια μετὰ τοῦ Δελβινακίου.

Ἐκεῖθεν κατ' εὐθεῖαν τὸν λάκκον λάκκον μέχρι τῆς ράχεως τῆς Καλυπάκης εἰς τὰ μεγάλα δένδρα τῆς δρυὸς εἰς τὰ δένδρα τοῦ Καλογεροστάλου εἰς τὴν ράχιν ἀγωθεν τῶν μεγάλων δένδρων τῶν καλουμένων Ἀντίγο, ἐκεῖθεν κατ' εὐθεῖαν διῆκον εἰς τὸν δρόμον τὸν διερχόμερον ἀπὸ τὰ Κονίοματο (Κιονούρματα) ἐκεῖθεν εἰς ταῖς ἀμυγδαλιαῖς, ἐκεῖθεν εἰς τὰ δρύϊνα δένδρα τοῦ Στέφου εἰς τὴν ράχιν, ἐκεῖθεν εἰς τὴν ράχιν τοῦ Πέσιου, ἐκεῖθεν κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὰ ἐπάνω εἰς τὴν ράχιν εἰς τὸ χωράφι τοῦ Λόζι, ἐκεῖθεν ἀκολουθῶν τοῦ καλογήρου τὴν ράχιν φθάνει μέχρι τῆς Κογώνειας. Ἐντεῦθεν ἀρχονται τὰ ὅρια μετὰ τῆς Ζεραβίνας.

Τὸ ὅριον τοῦτο ὡς καὶ εἰς τὸ Ζεραβίνας περιεγράψῃ ἐντεῦθεν φθάνει μέχρι τοῦ κάμπου κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὰ κάτω ἐνθεν ἀρχεται τὸ ὅριον τῶν Κάτω Ραβενίων, ἀκολουθῶν πάντοτε τὸν δρόμον τοῦ κάμπου μέχρι τῶν πηγῶν τῶν καλουμένων Βρύσαις. Ἐκεῖθεν ἀρχεται τὸ ὅριον τῶν Ἐπάνω Ραβενίων. Ἐκεῖθεν ἀπὸ τὰς πηγὰς εἰς τὴν μέσην τῆς ἀπέναντι τῶν πηγῶν ράχεως μέχρι τῆς γραμμῆς τῶν δύο μύλων καὶ ἐκεῖ ἐνοῦται μὲ τὸ ὅριον τῶν Κακσιοῦς.

Τὸ ἀντίγραφον τοῦτο ἔξαχθεν ἐκ τοῦ τεφτερίου ὅπερ ἔγραψεν ὁ ὑπάλληλος τῆς Κυβερνήσεως Σαΐτ ἐφέντης τὴν 2 σεφέρ 1275 εἶναι δμοιον μὲ τὸ πρωτότυπον.

29 Μαΐου 1305

Δεφτέρ ζακαρή λυβά 'Αργυροκάστρου

Ἄρχαιότερος δύμως δροθετήριος τίτλος καθορίζων τὰ σύνορα τοῦ Δελβινακίου μέ τὰς πέριξ κοινότητας εύρισκεται καταχω-

ρημένος εἰς τὸν κάδικα Α σ. 853 τῆς Κοιν. Δελβινακίου καὶ ἔχει ώς ἔξης :

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΠΑΛΑΙΟΥ ΣΥΝΟΡΛΕΜΕ

‘Η κόπια ἡ παλαιὰ ἀπὸ τὸν παλαιὸν γερόντοντος τῆς χώρας μας Δελβινακίου διὰ τὰ σύνορα τῆς χώρας μας. ‘Η ἀρχὴ πιάνεται ἀπὸ τὸ Βομπλὸ στὸ ποτάμι ποτάμι ποὺ πηγαίνει στὸ θεογιόφυρο καὶ πέφτει στὴ πτερωτὴ καὶ τ’ αὐλάκι τοῦ μύλου καὶ κάνει τσαπάνω καὶ βγαίνει στὸ κόνισμα τῆς Ἀρίνιστας καὶ πέρνει τὸ χτένι τῆς Γρανίτας καὶ πέφτει στὴν ὁβύρα τοῦ Ντελῆ Δήμα καὶ βγαίνει στὸν καλογερόσταλον, καὶ πέφτει στὸ γράβο στῶν Μεγγουλίτων τὰ πηγάδια καὶ βγαίνει στὸν στάλον τὸν Μεγγουλίτικον καὶ πέρνει τὸ χτένι, καὶ βγαίνει στὸν Κούλη τὴ φάρη καὶ περνάει στὸν Γκάτζου καὶ πέρνει τὸ χτένι χτένι στὸ Κακοπλάγι, στὸν Μπέλτζου τὸ στάλο καὶ πέφτει στὴν κορυτιὰ στὸ νερὸ καὶ πηγαίνει ἵσια, κάτω στὸν ἄμμο τοῦ Νιζεροῦ καὶ στὴ μέση τὸ Νιζερὸ καὶ περάει στὴ συκιὰ σταῖς βρύσαις στὸ μεγάλο τὸ λιθάρη ὃπου ἔχει τὸ σταυρὸ καὶ πέρνει τὸ δρόμο δρόμο καὶ βγαίνει στὴν Παληαζαραβίρα στὸ σταυρὸ τοῦ Ἀγιο Κοσμᾶ καὶ πέρνει τὸ δρόμο καὶ βγαίνει στὴν Πλάκα καὶ στὸ χωράφι τοῦ Παπατσάτου τὸν πάτον τὸν ἄφηκαν ἵσια πέρα στὸ Παληοκύβουρο στὸν Ἀλέξανδρον, τὸν ἄφηκαν μουρσιὰ τοῦ Μοναστηριοῦ καὶ ἐκεῖ πίσω ἀπὸ τὴν Πλάκα τὸ ἐπῆραν στὸ δρόμον στὰ Μπασιάτικα τὰ χωράφια, στὰ ρόγκα καὶ στὸν Πέτε τὸ χωράφη στὴν κορυφὴ τὸν δρόμον καὶ βγαίνει στὴν Μηλιὰ καὶ πέφτει στὰ κουκλάτικα τὰ χωράφια, στὴν κορυφὴ καὶ στὰ σφοντάμια τὰ χωράφια τοῦ Στέφου καὶ περάει πέρα στὸν Κούτση τὸ καναβοτόπη καὶ σκαπετάει στὴ φτέρη στὰ Δουκαμηνάτικα τὰ χωράφια καὶ πέφτει στὸν Ἀϊθανάση στὰ Κοηπούνια τοῦ Στέφου καὶ πέφτει στὴν τρύπα καὶ περνάει πέρα στὸ προσήλιο καὶ πέρνει τὴ φάρη τὴ φάρη τὴ φάρη τὸν κατήφορον καὶ πέφτει στὴν στράτα ποὺ πᾶνε στὰ ραχούλια καὶ τὸν κατήφορο στῆς Καράνης τὴ φτιὰ στὴ στράτα καὶ πέρνει τὴν στράτα τῆς Καλυπάκης, τὰ λουμάκια στὴ σουρβιὰ καὶ σμίγει μὲ τὸ Μεβγιτινὸ τὸ δρόμο δρόμο ἔως τὸ παληογιόφυρο καὶ κάνει ἐπάνω στὸν Χαράλαμπον καὶ στὸ Ρωμπατινὸ καὶ σμίγει μὲ τὸ Δολιότικο.

Οἱ παλαιοὶ γέροντοι τῆς Βήσσανης, ὁ Πάντο Μπασιᾶς, ὁ Γιώτης Πάντο Παγούνης, ὁ Γιάννης Σιάκας, ὁ Γιάννης Κυριαζῆς, ὁ Καλαμίδας, ὁ Λάζος, οἱ Σπυράτες, ὁ Κοτύλης, ὁ Στέφος, οἱ Παπαωστάντοι, ὁ Παπᾶ Τσίνας, οἱ Καμπαλάτοι, ὁ Δῆμο Μάρος.

‘Ομοίως καὶ οἱ παλαιοὶ γέροντοι Δελβινακίου ὁ Νῖκο Μπούκας, ὁ Παπαώστας ὁ Μεγάλος ὁ Κωστάκος, ὁ Παπατσάτος, οἱ Μπραγκάτες, ὁ Ντεληγιάννης, ὁ Γιάννης Χάϊδως, Παπαδούκας ὁ Μεγάλος,

οἱ Μπαδημάτοι, οἱ Μουτσιάτοι, οἱ Δουρδουφάτοι, οἱ Κωνστράτοι, οἱ Μπουράτοι, ὁ Μπασιαγιώργης, Μπότσκαρης, Γιάννης Χαρίτος, ὁ Γιώργης Νιόκος, ὁ Γερος Γκατζέλος, ὁ Παπαστράτος, ὁ Μπαλαγούρας, Παπαϊσαιούλης, Γιώτης, Τσιαγκούλης, Πλακάτες, Ἀντώνι Τσιάτος, Παπαναστάσης, Γιάννης Ἐληῆς.

Ἄπὸ τοὺς ἄνωθεν γερόντους τὰ ηὔραμε τὰ σύνορα ἀπὸ ὅλαις ταῖς ἄκοαις τοῦ χωριοῦ μας καθὼς φανερώνονται τῶν σπαχίδων μας τὰ φαρακάτια ὃπου πληρώνομε κάθε χρόνο τὰ σπαχίλικα καὶ φανερώνει καὶ τὸ κοντοῦκι τῆς πόλεως.

Τὰ σύνορα αὐτὰ τοῦ Δελβινακίου θὰ ἀνάγονται εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ 18ου αἰώνος, ἀφοῦ δὲ Παπαδούκας ποὺ ύπογράφει μεταξὺ τῶν Δελβινακιωτῶν ἥτο πρόπαππος τοῦ Γ. Γαζῆ, ὁ ὅποιος ὅπως θὰ ἴδωμεν ἐγεννήθη τὸ 1795.

Τὰ σύνορα τοῦ Δελβινακίου εἰς τὰ ἵδια περίπου σημεῖα τὰ τοποθετεῖ καὶ δὲ γνωστὸς Δελβινακιώτης καὶ συνθέτης τοῦ Τροπαίου Γ. Γαζῆς (1795—1855) ἀπὸ τοὺς λογίους ἀνδρας τῆς ἐποχῆς του.

Οὗτος εἰς τὸν ἀνέκδοτον «κώδικα αὐτοβιογραφίας» γράφει ὅτι ἐπισκεφθεὶς τὴν 8 Ἰαν. 1833 μὲ τὸν Ἱερέα Ἀθανάσιον Σωπίκην<sup>(1)</sup> εἰς τὴν οἰκίαν Διαμαντῆ Μανωλέκα, τὸν ἑκατοντούτη τότε γέροντα Νάση Κέντρον, εἰδίμονα καὶ ἔμπειρον τῶν συνόρων τοῦ Δελβινακίου, ἐζήτησαν παρὰ τούτου πληροφορίας διὰ τὰ σύνορα τῆς πατρίδος, ώς πρὸς τὰ γειτονικὰ χωρία.

Ἴδού πῶς δὲ γέρων Κέντρος ἔχαραξε τὰ σύνορα τοῦ Δελβινακίου:

«Ο Πασιαγεώργης<sup>(2)</sup> μὲ δόκον ἔβαλε τὸ σύνορον στὸ ποτάμι, στὴν κρανιὰ καὶ στὴν ράχην καὶ εὐγαίνει στοῦ Στέργιου, ἀποκάτω σταῖς γκισιαναῖς<sup>(3)</sup> καὶ πέφτει στὴ μέση στὸ ἀνήλιο, ὅπου εὑρίσκεται καὶ ἕνα πεδόνι, ἐμβασμένον εἰς ἕνα λιθάρι, καὶ εἰς τὸ παλαιομονάστηρο καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὸ διχαλὸ καὶ στοῦ Γάτζη τὸ χωράφι καὶ στὸν Ἀηλιὰ τοῦ Γκουβερνοῦ καὶ ἐπάνω στὴ ράχη καὶ εὐγαίνει στὸν Πύργο καὶ στοῦ Γιαννήτζαρη, καὶ στὸ Σκάπετο καθὼς εἶναι γραμμένο μὲ τοὺς Μεβιαστινοὺς ἕως τὴν Βήσσανην καὶ στὸν Ἀηλιὰ στὴν Βήσσανην καὶ ἀπὸ τὸν Ἀηλιὰ στὰ καγγέλια, καὶ στὸν δρόμο τῆς Ζαραβίνας στοῦ Ἀλεξάνδρου τὸ Μετόχι, καὶ ἀπὸ

1. Ὁ Ἀθ. Σωπίκης εἶναι ὁ πρῶτος Ιερεὺς τοῦ Δελβινακίου λαβών τὸ ὄφφικιον τοῦ Οἰκονόμου.

2. Ὁ Γαζῆς ἀναφέρει δτὶ τὴν περιγραφὴν αὐτὴν τῶν συνόρων τὴν ἔγραψεν ὅπως ἀκριβῶς τὴν ἱκουσεν ἀπὸ τὸν Νάση Κέντρον.

3. Εἴδος ἀπιδέας.

τὸ Μετόχι ἄντικρου στὴν κρεπετοῦραν δπον ἦταν καὶ μιὰ ἀμυγδαλιᾶ, τὸν δρόμον πέρα, ποντά στὸ ποτάμι, καὶ ἀπὸ Μετόχι, τότε μονοπάτι καὶ ἔρχεται στὸν Νεζερὸν στὸ λιθάρι ὅπου ἔχει τὸν σταυρὸν στὸ γιβαριζίτικον καὶ ἐνεῖθεν τὸ ἥμισυ τοῦ Νεζεροῦ καὶ στὸν ἄμμο τοῦ λάκκου στὴν σέγκλιζα τοῦ Παπαφανῆ τὸ χωράφι καὶ σταῖς Κορυτταῖς καὶ στὴν κορυφὴν τὸ βουνὸν καὶ ἔρχεται στὴν βρύση τοῦ Σκάντζου στὸ Κεράσοβον καὶ ἀπ' ἐκεῖ στῆς Ντελάρης τὴν φάγην, καὶ δλο τὴν φάγην καὶ στὴν σαρμανίτζαν καὶ ὑστερα ὅλο τὸ χτένι καὶ στὸν Ἀηλιᾶ τῆς Μέγγοντῆς καὶ στὸ διγαλὸν κάτω καὶ στοῦ νιεληδήμα, καὶ στὸ χτένι τῆς Γράνιτζας καὶ στὸ ἕκόνισμα τῆς Αρίνιστας ἀπεδόθε στὴν λακκιάν καὶ στὸ ποτάμι, καὶ δλο τὴν ποταμιάν καὶ στοὺς μύλους στὸ κεφαλόβρυσον τῶν φαγοζιῶν καὶ στὸ λάκκο καὶ στὸ σταυροδόρι τὸ Βουμπλιώτικο καὶ στὸν δρόμον στὴν κορφὴ τοῦ Παπαθύμιου τὸ χωράφι καὶ τὸν δρόμον καὶ πέρπτει στοῦ Γεωργούλη τὸ χωράφι, καὶ συίγεται μὲ τὴν κρανιάν πέρα ἀπὸ τὸ ποτάμι καθὼς προείπαμε.

Σειρὰ λόφων ἀνίσου ύψους καὶ σχήματος διαφόρου, εἰς τοὺς πρόποδας τῶν δποίων ἀπλοῦνται ἀμπελῶνες καὶ πλουσία βλάστησις εἰς δλους τοὺς τόνους τοῦ πρασίνου, περιβάλλουν τὴν κοιλάδα, δπου εἶναι ἐκτισμένη ἡ ιστορικὴ κωμόπολις. Ἡ πλουσία αὕτη βλάστησις καὶ τὸ γλυκὺ καὶ ύπέροχον κλῖμα τοῦ Δελβινακίου, τὸ καθιστοῦν μίαν τῶν ὡραιωτέρων κωμοπόλεων, ὅχι μόνον τῆς Ἡπείρου, ἀλλὰ καὶ δλης τῆς Ἐλλάδος.

Ἡ κοιλάς τοῦ Δελβινακίου προσφέρει μίαν ἐκπληκτικὴν θέαν εἰς τὸν ἐπισκέπτην, δ ὁ δποῖος οὐδέποτε, εἰς ύψομετρον 740 μ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης, ἡμπορεῖ νὰ φαντασθῇ τόσην γοητείαν, δσην τοῦ προσφέρει ἡ πέριξ θαυμασία φύσις. Ἡ τοποθεσία δμως τοῦ Δελβινακίου εἶνε τοιαύτη, δστε δύσκολα δύναται νὰ ἔχῃ, δ ἐπισκέπτης, συνθετικὴν ἐντύπωσιν τοῦ μαγευτικοῦ αύτοῦ τοπίου.

Αἱ ἀπαράμιλλοι φυσικαὶ καλλοναὶ τῆς κοιλάδος ἐπὶ τῆς δποίας εἶνε ἐκτισμένον τὸ Δελβινάκιον, εἶναι τόσον γοητευτικαὶ, δστε τοῦτο ἔλαβεν, ἀπὸ τὴν Διαρκῆ "Εκθεσιν τῆς Ἡπείρου, τὸ χρυσοῦν μετάλλιον διὰ τὴν τουριστικὴν του τοποθεσίαν, προυκάλεσαν δὲ αὔται τὸν θαυμασμὸν παντὸς δμογενοῦς καὶ ξένου.

Ο ἐπὶ τῆς ἐποχῆς οὕτω τοῦ Ἀλῆ πασᾶ, περιηγηθεὶς τὴν Ἡπειρον, λόρδος Βύρων, ἐπισκεφθεὶς τὸ Δελβινάκι κατὰ τὴν μετάβασιν του (11 Ὁκτωβρ. 1809) ἀπὸ Ἰωάννινα εἰς Τεπελένι

πρός ἐπίσκεψιν τοῦ Ἀλῆ, εὑρισκομένου τότε εἰς πόλεμον κατὰ τοῦ Ἰμπραήμ πασᾶ, τόσον πολὺ ἔγοητεύθη ἀπὸ τὴν τοποθεσίαν τοῦ Δελβινακίου, ὡστε τὴν ἔχαρακτήρισεν ἀνωτέραν καὶ αὐτῆς τῆς Ζίτσης. τὴν δποίαν ἐν τούτοις θεωρεῖ « μαγικὸν πίνακα » καὶ ἀνωτέραν κάθε ἄλλης τοποθεσίας τῆς Ἐλλάδος».

‘Ο Βύρων θὰ εύρισκετο εἰς τὸ Δελβινάκι τὴν 15 Ὁκτ. 1809, διότι τὸ ταξίδι του ἀπὸ Ἰωάννινα εἰς Ζίτσαν ἦτο περιπετειῶδες συνεπείᾳ τρομερᾶς θυέλλης ἐκραγείοης, ὅταν ἐπλησίαζον εἰς Ζίτσαν, καὶ ἡ δποία θύελλα ἐπέτεινε τὴν δυσχέρειαν τῆς νυκτερινῆς πορείας. Ἀπὸ τὴν Ζίτσαν ὁ Βύρων ἀνέχωρησε διὰ τὸ Δελβινάκι τὴν 14 Ὁκτ. 1809.

‘Ο Βύρων, λοιπόν, ἀπὸ τῆς κορυφῆς τῆς μονῆς τοῦ Προφήτου Ἡλιοῦ, ὅπου ἐφιλοξενεῖτο ὑπὸ τοῦ τότε Ἡγουμένου Ζιτσαίου, Νικηφόρου, στρέψας πέριξ τὸ βλέμμα του καὶ μαγευθεὶς ἀπὸ τὸν ἀπέρσαντον καθαρὸν ὁρίζοντα καὶ τὴν μεγαλοπρέπειαν τῆς φύσεως ἐξύμνησε μὲν ὑπερόχους καὶ ἀφθάστους στίχους εἰς τὸν «Τσάϊλδ Χάρολδ» τὴν μαγευτικὴν αὐτὴν τοποθεσίαν τῆς Ζίτσης.

Διδομεν κατωτέρω μετάφρασιν φιλοτεχνηθεῖσαν παρὰ τοῦ ἀειμνήστου Δ. Σάρρου τῶν ὑπερόχων αὐτῶν στίχων ποὺ ἐνεπνεύσθη δ λόρδος Βύρων ἀπὸ τὴν ἐπίσκεψιν του εἰς Ζίτσαν. ‘Απὸ τὸ μοναστήρι της, λέγει δ ποιητής, ὅπου καὶ ἂν ρίψωμε τὸ βλέμμα μας:

τριγύρω μας. τί χρώματα, κάθε λογῆς! τί τόποι  
μὲ θέλγητρα μαγευτικά ξανοίγονται μπροστά μας!

Βρόχοι, ποτάμια καὶ βουνά καὶ δάση, ἀπ’ ὅλα πλήθος,

Κι’ ἔνας γαλάζιος ούρανδς δίνει ἀρμονία σ’ ὅλα.

‘Ἐν τούτοις δημως ὁ μεγαλοφάνταστος ποιητής, δὲν παύει ἐν ὑποσημειώσει νὰ προσθέτῃ δτι ἐὰν ἡ τοποθεσία τῆς Ζίτσης εἴνε ἡ ώραιοτέρα τῆς Ἐλλάδος« ἐν τούτοις τὰ πέριξ τοῦ Δελβινακίου καὶ μερικὰ μέρη τῆς Ἀκαρνανίας καὶ Αἰτωλίας δύνανται νὰ διεκδικήσουν τὰς δάφνας. Οὔτε οἱ Δελφοί, οὔτε δ Παρνασσός καὶ αὐτὸ τὸ Σούνιον καὶ τὸ Πόρτο Ράφτη τῆς Ἀττικῆς εἴναι πολὺ ὑποδεέστερα ἐπίσης καὶ οἰαδήποτε τοποθεσία τῆς Ἰωνίας, ὅπως ἡ Τρωάς. Κλίνω σχεδὸν νὰ προσθέσω διι ἀμιλλᾶται πρὸς τὴν Κωνσταντινούπολιν, καίτοι μὲ τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς τελευταίας, ἡ παραβολὴ εἶνε δύσκολος».

Εἰς τὸ Δελβινάκι, γράφει δ Βύρων, εὗρεν ἀνετον σχετικῶς κατάλυμα καὶ ἐδοκίμασε διὰ πρώτην φορὰν ρετσίναν.